



## 取扱説明書

# DVD/CD プレーヤー

品番 **DVD-S39**

このたびは、DVD/CD プレーヤーをお買い上げいただき、まことにありがとうございました。

■この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。特に「安全上のご注意」(P.16～18 ページ)は、ご使用前に必ずお読みいただき、安全にお使いください。

■お読みになったあとは、保証書と一緒に大切に保管し、必要なときにお読みください。

■保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、販売店からお受け取りください。



### DVD ビデオのリージョン番号

発売地域別にディスクとプレーヤーに割り当てられた番号です。

本機の番号は「2」です。

「2」(または「2」を含むもの)と「ALL」が表示されたDVDビデオの再生が可能です。

(例)



保証書別添付 上手に使うと上手に節電

# Panasonic®

## もくじ

準備	
再生できるディスク	2
付属品	3
準備 1 リモコン	3
準備 2 テレビと接続	4
より高画質で楽しむ	4
迫力ある音声で楽しむ	5
準備 3 クイックセットアップ	5
操作	
再生する	6
便利な機能	7
再生状況を確認する (クイック OSD) / 見たいタイトル/プログラムを探す (アドバンスディスクレビュー) / クリアな音質で楽しむ (サウンドエンハンスメント)	7
映像と音声におすすめの効果を加える (AV エンハンサー) / サラウンド効果を楽しむ (アドバンスサラウンド) / ピクチャーモード / 早見/早聞き再生・遅見/遅聞き再生 / 30 秒スキップ / 映像を拡大する (ズーム) / グループを選んで再生	8
音声/字幕/アングルの切り換え/画像の回転 / 見のがしたシーンをすぐ再生 (クイックリプレイ) / プログラム/ランダム再生	9
メニュー画面を使って再生	10
WMA・MP3・JPEG の再生	10
CD の再生 / HighMAT™ CD の再生 / RAM ディスクの再生	11
GUI 画面	12
メニュー/その他の設定	12
初期設定	14
ご参考	
安全上のご注意	16
別売品のご紹介/お手入れ	19
主な仕様/著作権	20
用語解説	21
Q&A (よくあるご質問)	22
故障かな!?	23
保証とアフターサービス	26
主な機能	裏表紙

準備

操作

ご参考

RQT7876-S

# 再生できるディスク

本書内では、ディスクに記録されているフォーマットを中心に説明しています。  
**RAM** などの表示はフォーマットを表しています。

DVD-RAM		<b>RAM</b>	DVD ビデオレコーダー、DVD ビデオカメラ、パソコンなどビデオレコーディング規格 Ver.1.1 (ビデオ録画のための統一規格) で記録されたディスク。
		<b>JPEG</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>DCF (Design rule for Camera File system) 規格 Ver.1.0 準拠のデジタルカメラで撮影した JPEG データ。</li> <li>RAM 内の JPEG コンテンツを再生するには “その他のメニュー” で “データディスクとして再生” を選んでください (P.13 ページ)。</li> </ul>
DVD ビデオ			—
DVD-R DVD-RW (DVD ビデオ)		<b>DVD-V</b>	DVD ビデオレコーダー、DVD ビデオカメラで録画・ファイナライズ*したディスクを再生できます。
+R +RW (ビデオ)	—		
ビデオ CD		<b>VCD</b>	SVCD (IEC62107 規格準拠) を含む
CD		<b>CD</b>	—
CD-R CD-RW	—	<b>CD</b> <b>VCD</b> <b>WMA</b> <b>MP3</b> <b>JPEG</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CD-DA、ビデオ CD、WMA、MP3、JPEG のいずれかのフォーマットで記録し、記録終了時にセッションクローズまたはファイナライズ*した音楽用 CD-R/CD-RW</li> <li>HighMAT 規格に準拠して記録された WMA・MP3・JPEG も再生できます。</li> </ul>

## 再生できないディスク

- ・ PAL 方式で記録されたディスク
- ・ DVD-RAM (2.6GB/5.2GB、TYPE1：カートリッジから取り出せないもの)
- ・ ファイナライズされていない DVD-R/DVD-RW/+R/+RW
- ・ DVD オーディオ・DVD-ROM
- ・ ブルーレイディスク
- ・ CD-ROM・CD-G・SACD・DivX ビデオ
- ・ Photo-CD・CDV
- ・ Chaoji VCD (超絶と呼ばれる市販の SVCD、CVD、DVCD) など

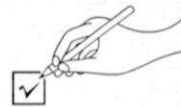
\*録音・録画されたディスクを再生対応機で再生できるように処理すること。  
 ●使用するディスクや記録状態により再生できない場合があります。

## ディスクの取扱上のご留意

ディスクの破損や、機器の故障の原因になりますので、次のことを必ずお守りください。

- ディスクにシールやラベルを貼らない (ディスクにそりが発生したり、回転時のバランスがくずれて使用できないことがあります。)
- 鉛筆やボールペンなどで書き込みをしない
- 傷つき防止用のプロテクターなどは使わない
- レコードクリーナーやシンナー、ベンジン、アルコールでふかない
- 以下のディスクを使わない
  - シールやラベルがはがれたり、のりがはみ出しているディスク (レンタルディスクなど)
  - そっていたり、割れたりひびが入っているディスク
  - ハート形など、特殊な形のディスク
- 次のような場所に置かない
  - 直射日光の当たるところ
  - 湿気やほこりの多いところ
  - 暖房器具の熱が直接当たるところ

# 付属品



買い替えは、かっこ内の品番で、お買い上げの販売店へご注文ください。(★印は松下グループのショッピングサイト「パナセンス」でもお買い求めいただけます。) 本書に記載の品番は2005年1月現在のものです。品番は変更されることがあります。

リモコン ★ (EUR7631140)

電源コード ★ (VJA0536)

電源コードは、本機専用ですので、他の機器には使用しないでください。また、他の機器の電源コードを本機に使用しないでください。

映像・音声コード ★ (K2KA6BA00004)

リモコン用乾電池 (単3形: 2本)

*PanaSense*

パナセンスカスタマーセンター  
TEL 06-6907-9144  
<http://www.sense.panasonic.co.jp/>

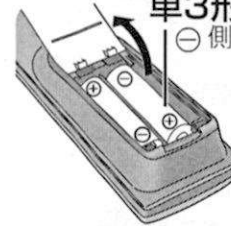
# 準備 1 リモコン

乾電池 (付属) を入れる

⊕ ⊖ を確認!

単3形

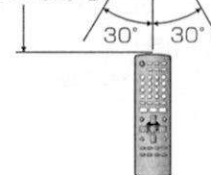
⊖ 側に押しながら入れる



使用範囲



正面で約7 m以内



パソコン等で CD-R、CD-RW に記録するときは **WMA MP3 JPEG**

## 本機での制限

使用できるフォーマット: ISO9660 level 1 及び level 2 (拡張フォーマットを除く)

- マルチセッションに対応していますが、セッション数が多いと、再生開始まで時間がかかることがあります。
- 8階層以降にあるグループは、メニュー画面の8階層目と同じ列に表示されます。
- 表示可能な漢字は、JIS 第一水準のみです。それ以外の漢字は“\_”(アンダーバー)で表示されます。
- メニュー画面とパソコンの画面では表示順が違ふことがあります。
- ディスクの作り方によっては、再生順が変わることがあります。
- パケットライト方式で記録されたファイルは再生できません。

### WMA

- 著作権保護されたファイルは再生できません。
- マルチプルビットレート (一つのファイル内に複数の異なるビットレートで記録された音声を含む形式) の再生には対応していません。

### MP3

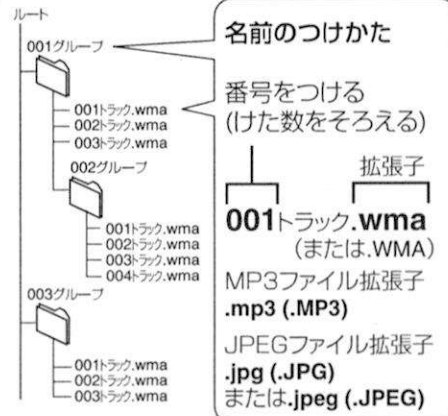
- ID3 タグには対応していません。
- 再生可能なサンプリング周波数: 8, 11.02, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 kHz

### JPEG

- DCF 規格 Ver. 1.0 準拠のデジタルカメラで撮影した JPEG データを表示します。一デジタルカメラの自動回転機能などを使用した場合、DCF の規格外となり、画像が表示されないことがあります。一パソコンの画像編集ソフトなどで加工、編集、再保存したデータは表示できないことがあります。
- MOTION JPEG などの動画や JPEG 以外の静止画 (TIFF など) および音声付画像は再生できません。

## フォルダ名・ファイル名のつけかた

本機では、パソコン等で作成したフォルダ名・ファイル名はそれぞれグループ名・コンテンツ名として表示します。



# 準備 2 テレビと接続 (別売品 19 ページ)

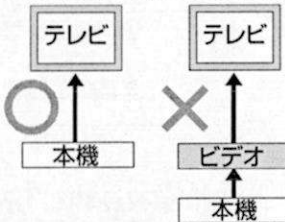


- 接続時は各機器の電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 各機器の説明書もご参照ください。

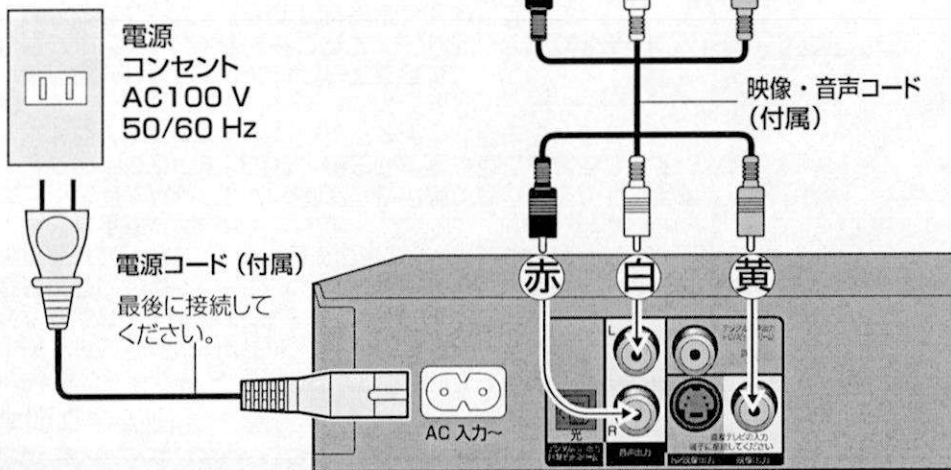
## お願い

本機の映像出力は、直接テレビに接続してください。セレクターなどを經由させて接続すると、著作権保護の影響により、DVD再生時に映像が乱れることがあります。

- ビデオ内蔵テレビと接続するとき「ビデオ側入力端子」と「テレビ側入力端子」がある場合には、テレビ側入力端子に接続してください。



テレビ背面

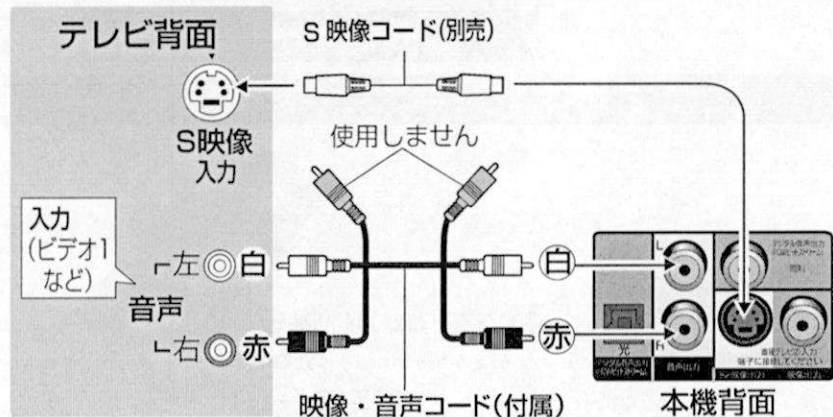


本機背面

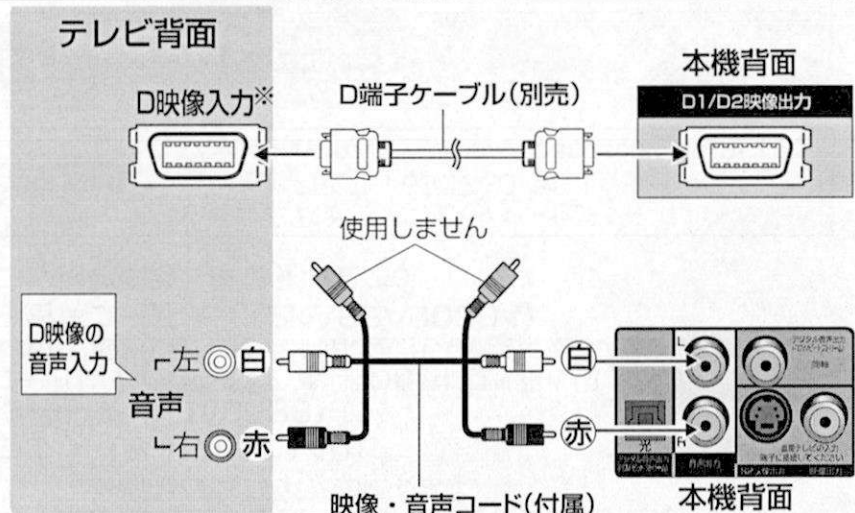
長期間使用しないときは節電のため、電源プラグを電源コンセントから抜いてください。電源を切った状態でも、約 0.1 W の電力を消費しています。

## より高画質で楽しむ

### S2 映像出力端子



### D1/D2 映像出力端子



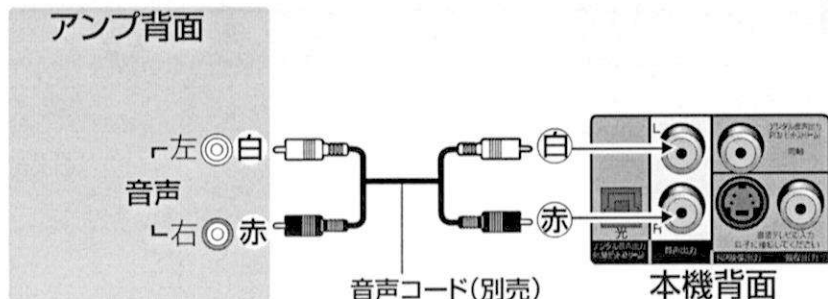
※テレビ側にコンポーネント端子しかない場合、D端子ピンケーブル (別売) で接続できます。

プログレッシブ (21 ページ、用語解説) 映像を楽しむにはプログレッシブ対応テレビと、「D1/D2 映像」端子を使って接続した後、「ビデオ出力モード」を「525p」にして、画面の指示に従ってください (13 ページ、画質メニュー)。

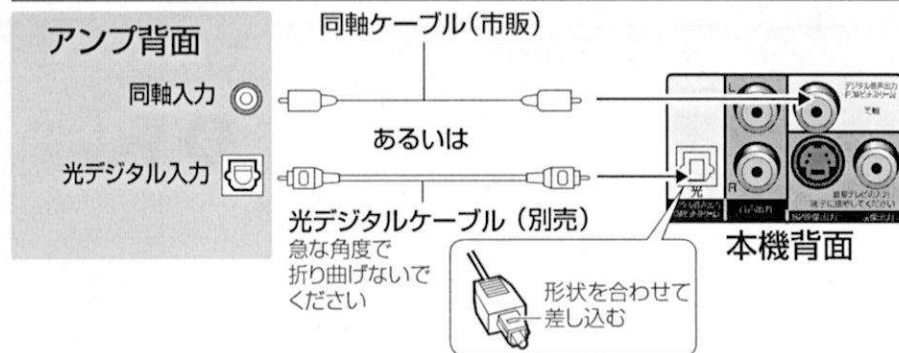
## 迫力ある音声で楽しむ

映像については、映像出力端子、S2 映像出力端子、D1/D2 映像出力端子のいずれかの接続をしてください (P4 ページ)。

### 2 チャンネル音声を楽しむ



### DVD ビデオのマルチチャンネル音声を楽しむ



DOLBY DIGITAL または、DIGITAL SURROUND dts LOGOの付いたアンプと接続し、

“PCM デジタル出力”、“Dolby Digital”、“DTS Digital Surround” (P15 ページ、“音声”メニュー) を設定してください。

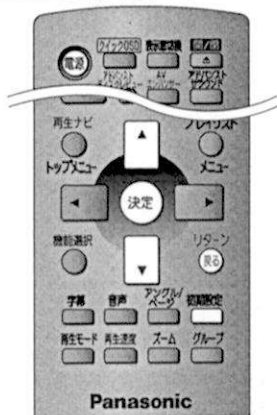
• DVD ビデオに対応していない DTS デコーダーは使用できません。

## 準備 3 クイックセットアップ

お買い上げ後初めて【初期設定】を押すと、基本的な設定を簡単に行える「クイックセットアップ」画面が表示されます。

### 準備

テレビの電源を入れて、外部入力(「ビデオ 1」など)に切り換える。



- 1 電源を入れる
- 2 クイックセットアップ画面を表示させる
- 3 リターン (戻る) を選び画面の指示に従って設定する
- 4 クイックセットアップを終了する
- 5 クイックセットアップ画面を消す

設定しなおすには

“その他”メニューで“クイックセットアップ”を選んでください。(P15 ページ)

# 再生する

## ① 電源を入れる

⏻/I POWER

## ② トレーを開ける

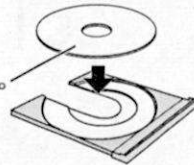
▲ OPEN/CLOSE

停止 一時停止



## ③ ディスクを入れる

- 両面ディスクでは、再生したいラベルを上。
- DVD-RAM はカートリッジから取り出してください。



## ④ 再生を始める



再生状況を確認する(☞7ページ)

QUICK OSD

## スキップ

項目を飛び越す。

- **RAM** マーカーにもスキップします。

## 停止

停止位置が記憶されます。(電源を切/入しても記憶は残ります。)

- “▷” 点滅中に [▶] (再生) を押すと、停止位置から再生。
- “▷” 点滅中に [■] を押すと、停止位置の記憶は解除。

## リピート再生

- “再生メニュー” で “リピート” または “A-B リピート” を選んでください。(☞12ページ)

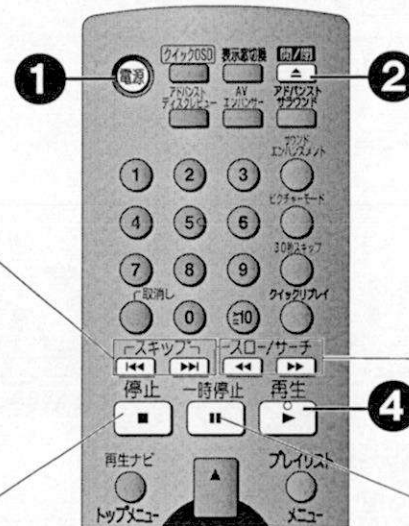
## 早送り・早戻し (再生中)

## スロー再生 (一時停止中)

- 5段階で速くなります。
- [▶] (再生) で通常再生に戻る。
- **VCD** スロー再生: [▶▶] のみ

## 一時停止

- [▶] (再生) で通常再生に戻る。



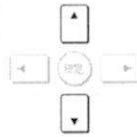
- メニュー画面の表示中は、ディスクが回っています。再生しないときは [■] を押して再生を停止してください。
- +R/+RW では、総タイトル数が正しく表示されないことがあります。

困ったときは、「故障かな!？」(☞23～25ページ)をご覧ください。

# 便利な機能

## グループ スキップ

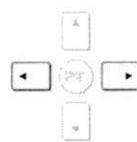
WMA MP3 JPEG



グループを飛び越す。

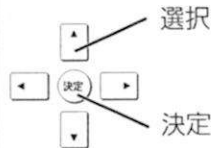
## コマ送り・コマ戻し (一時停止中)

RAM DVD-V VCD



• VCD [▶] のみ

## メニュー 操作



選択

決定

前の画面に  
戻る

リターン  
戻る

## 番号入力



RAM DVD-V VCD CD

例) 12 : [≥10] → [1] → [2]

WMA MP3 JPEG

例) 123 : [1] → [2] → [3] → [決定]

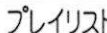
## メニュー 画面



再生ナビ  
トップメニュー

トップメニュー DVD-V

再生ナビ RAM (☞11 ページ)



プレイリスト  
メニュー

メニュー DVD-V



リターン  
戻る

プレイリスト再生 RAM (☞11 ページ)

VCD (プレイバックコントロール付き)

## 本体表示

表示  
切替

番号表示

経過時間表示

画面情報

JPEG

字幕

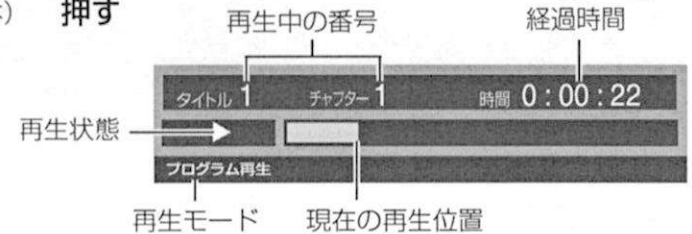
## 再生状況を確認する (クイック OSD)

クイックOSD

QUICK OSD

例: DVD-V

または (本体) 押す



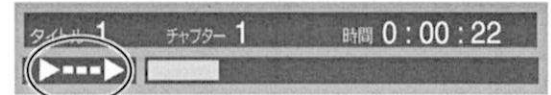
•画面を消すには、[クイック OSD] または [QUICK OSD] (本体) を押す。

## 見たいタイトル/プログラムを探す (アドバンスディスクレビュー)

RAM DVD-V (+R/+RW には動きません。)(通常再生時のみ)

1 アドバンス  
ディスクレビュー

押す



各タイトル/プログラムの先頭を、数秒間ずつ順に再生します。

2 見たいタイトル/プログラムを見つけたら  
再生

押す

•10 分刻みで探すこともできます。その場合は、“ディスク”メニューの“アドバンスディスクレビュー”の設定を“インターバルモード”にしてください (☞14 ページ、初期設定)。

•再生位置により、動かないことがあります。

## クリアな音質で楽しむ (サウンドエンハンスメント)

RAM DVD-V VCD CD WMA MP3

ディスクに記録されていない高い周波数信号を付け加えることで、クリアな音質が楽しめます。

サウンド  
エンハンスメント

押して“入”を選ぶ

機能選択

サウンドエンハンスメント 入

•アドバンスサウンド「入」時は動きません (☞8 ページ)。  
•ディスクの記録状態により、効果が得られないことがあります。

# 便利な機能 (つづき)

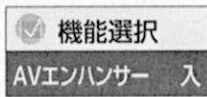
## 映像と音声におすすめの効果を加える (AV エンハンサー)

再生中のディスクを自動的に判別し、映像と音声に最適な効果を加えます。

AV  
エンハンサー

押しして“入”を選ぶ

●ディスクの記録状態により、効果が得られないことがあります。



AV エンハンサー“入”時は下記の音声・画質効果は自動で設定され、個別に変えることはできません。

音声設定：アドバンスサラウンド (☞ 下記)、サウンドエンハンスメント (☞ 7 ページ)、シネマボイス (☞ 13 ページ、音声メニュー)

画質設定：ピクチャーモード (☞ 下記)

## サラウンド効果を楽しむ (アドバンスサラウンド)

RAM DVD-V VCD (2ch 以上のディスク)

2本のスピーカー (ヘッドホン端子のある機器に接続している場合はヘッドホンでも) でサラウンド効果が得られます。

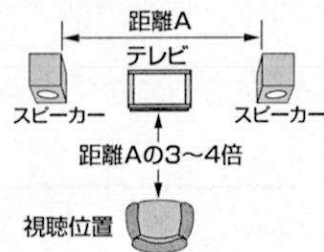
アドバンス  
サラウンド

押しして切り換える

SP (スピーカー) 1 標準 → SP 2 強  
↑ 切 ← HP 2 強 ← HP (ヘッドホン) 1 標準

効果的な視聴位置

テレビのスピーカーを使う場合  
テレビの横幅 = 距離 A

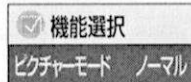


- サラウンド信号があるディスクの場合、横方向からもサラウンド信号が出ているように聞こえます。
- 接続した機器のサラウンド機能を「切」にしてください。

## ピクチャーモード RAM DVD-V VCD JPEG

ピクチャーモード

押しして画質を選ぶ



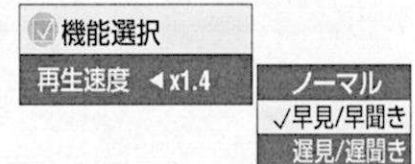
ノーマル：通常画質  
シネマ 1：映画館で見るようなしっとり感  
シネマ 2：昔の映画などをくっきり アニメ：アニメ向き  
ダイナミック：コントラストを強調した、躍動感あふれる映像

## 早見/早聞き再生・遅見/遅聞き再生 RAM DVD-V

映画のセリフなどを、早聞きしたり、遅く再生してしっかり聞き取りたいときに、再生速度を微調節できます。

再生速度

再生中に押しして“早見/早聞き”、“ノーマル”、“遅見/遅聞き”を選ぶ



微調整するには

画面表示中に [◀▶] を押す。

0.6 倍 ~ 1.4 倍 (0.1 倍刻み)

- [▶] (再生) を押すと、通常再生に戻ります。
- 速度調節中は
  - アドバンスサラウンド (☞ 左記)、サウンドエンハンスメント (☞ 7 ページ) は動きません。
  - 音声は 2 チャンネルになります。
  - サンプリング周波数 (☞ 21 ページ) が 96 kHz の場合、48 kHz になります。
- ディスクによっては動かない箇所があります。

## 30 秒スキップ RAM DVD-V (+R/+RW には動きません。)(通常再生時のみ)

CMなどを飛ばすのに便利です。

30秒スキップ

再生中に押す

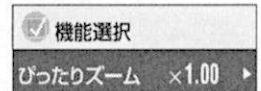
- ディスクまたは再生箇所によっては、秒数が変わったり、機能が働かないこともあります。

## 映像を拡大する (ズーム) RAM DVD-V VCD

いろいろな横縦比の映像を拡大して、お使いのテレビ画面サイズに近づけます。

ズーム

押しして切り換える (ぴったりズーム)



微調整するには (任意ズーム)

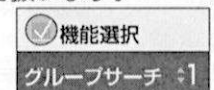
画面表示中に [◀▶] を押す。(押しただままにすると速く変わります。)

1.00 倍 ~ 1.60 倍 (0.01 倍刻み) / 1.60 倍 ~ 2.00 倍 (0.02 倍刻み)

## グループを選んで再生 WMA MP3 JPEG

WMA、MP3、JPEG ディスク内のフォルダは“グループ”として扱います。

1 グループ 停止中に押す



2 ▲ ▼ グループ番号を選び、決定 を押す

- リモコンの数字ボタンでも選べます (☞ 7 ページ、番号入力)。



**音声 DVD-V** (音声複数記録されているディスク) **RAM VCD**

音声  
 押して切り換える

機能選択  
 音声 1

- **RAM VCD** “L” (左)、“R” (右)、“LR” (左右) のいずれかを選びます。
- **DVD-V** カラオケディスクでは、[◀▶] でボーカルの入/切ができます。詳しくはディスクのジャケットなどをご覧ください。

音声属性の表示

LPCM/□□Digital/DTS/MPEG：信号タイプ  
 kHz：サンプリング周波数  
 bit：ビット数  
 ch：チャンネル数

(例) 3 / 2 / 1

- .1: LFE \*あり (ない場合は、表示されません)
- 0: サラウンド信号なし
- 1: サラウンド信号 (モノラル) あり
- 2: サラウンド信号 (ステレオ) あり
- 1: センターのみ
- 2: フロント (L/R) のみ
- 3: センター+フロント (L/R)

\* ロー フリケンシー エフェクト  
 Low Frequency Effects の略。低域強調チャンネルのこと。

**字幕**

**DVD-V** (字幕が記録されているディスク) **VCD** (SVCD のみ)

字幕  
 押して切り換える

機能選択  
 字幕 入

- 字幕の入/切は [◀▶] を押す。
- +R/+RW では、字幕が記録されていないディスクでも字幕番号が表示されることがあります。

**RAM** (字幕の入/切情報を含むディスクの入/切のみ)

字幕  
 押して、入/切する

- 当社製 DVD レコーダーは字幕の入/切情報を記録できません。

**アングルの切り換え DVD-V** (アングルが複数記録されているディスク)

**画像の回転 JPEG**

アングル/ページ  
 再生中に押して切り換える

例: **DVD-V**  
 機能選択  
 アングル 1/4

**見のがしたシーンをすぐ再生 (クイックリプレイ)**

経過時間表示の出るディスクのみ (☞7 ページ、本体表示) (+R/+RW には動きません。)

クイックリプレイ 再生中に押す (数秒前に戻り、再生を続けます。)

- ディスクまたは再生箇所によっては、戻る秒数が変わったり、機能が動かないこともあります。

**プログラム/ランダム再生 DVD-V VCD CD WMA MP3 JPEG**

再生モード 停止中に押して プログラム再生 → ランダム再生 → 通常再生  
 切り換える

• HighMAT CD をプログラム/ランダム再生するときは、“その他のメニュー”で“データディスクとして再生”を選んでください。(☞13 ページ)

■ **好みの順に再生 (プログラム再生) (最大 32 項目)**

1 1) 2) 3) 押して項目を選ぶ  
 4) 5) 6) (☞7 ページ、番号入力)  
 7) 8) 9) 続けて選ぶときは、この操作を繰り返してください。  
 9) 10)

2 再生 押す

例: **DVD-V**  
 タイトル番号を選んで下さい。  

No.	タイトル	時間	再生
1			再生 クリア オールクリア

- すべての項目 (ディスク/タイトル/グループ内の全項目) を選ぶには、[決定] を押したあと、[▲▼] で “ALL” を選び、[決定] を押す。
- 次のページを見るには、[アングル/ページ] を押す。
- 予約を変更するには、[▲▼] で変更したい項目を選び、手順 1 を行う。
- 予約を取り消すには、[▲▼] で取り消したい項目を選び、[取消し] を押す。([▲▼◀▶] で “クリア” を選び、[決定] を押しでも取り消せます。)
- 予約を全て取り消すには、[▲▼◀▶] で “オールクリア” を選び、[決定] を押す。(電源を切るか、トレイを開けても取り消されます。)

■ **順不同に再生 (ランダム再生)**

1 **DVD-V WMA MP3 JPEG**  
 1) 2) 3) 押して項目を選ぶ  
 4) 5) 6) (☞7 ページ、番号入力)  
 7) 8) 9)  
 9) 10)

2 再生 押す

例: **DVD-V**  
 ランダム再生  
 タイトル番号を選んで下さい。  
 タイトル 1  
 ▲▼ 0 - 9 で選択 再生開始で開始

# メニュー画面を使って再生

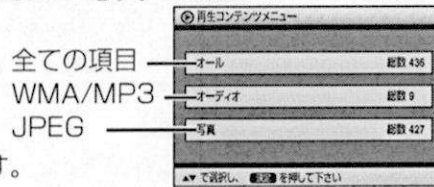
## WMA・MP3・JPEGの再生 WMA MP3 JPEG

RAM内のJPEGコンテンツを再生したり、HighMAT規格で記録されたディスクをHighMAT機能を使わずに再生できます。“その他のメニュー”で“データディスクとして再生”を選んでください。(P13ページ)

### 項目を順番に再生する(再生コンテンツメニュー)

メニュー画面表示中

▲ ▼ “オール”、“オーディオ”または“写真”を選び、  
決定 を押す



- 画面の入/切は、[トップメニュー]を押す。

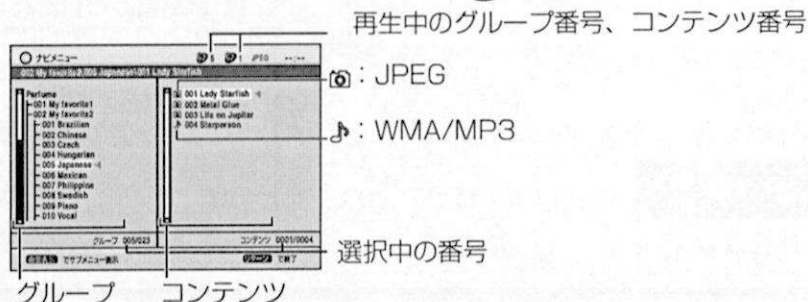
### 項目を選んで再生する(ナビメニュー)

- 1 ○ 押す  
メニュー
- 2 ▲ ▼ ◀ ▶ でグループを選び、決定 を押す
- 3 ●グループ内のコンテンツを順番に再生するには

決定 を押す

- コンテンツを選んで再生するには

▲ ▼ でコンテンツを選び、決定 を押す



- 次のページを見るには[アングル/ページ]を押す。
- JPEG画像を見ながら、WMA/MP3を楽しむには、JPEGコンテンツを選択した後、WMA/MP3コンテンツを選ぶ。(逆の順序では、できません。)
- 画面を消すには、[メニュー]を押す。

### ■サブメニューを使う

- 1 ○ 押す  
メニュー
- 2 機能選択 押す  
○
- 3 ▲ ▼ 項目を選び、  
決定 を押す

マルチリスト	グループとコンテンツを同時に表示
ツリー	コンテンツを表示
サムネイル	サムネイル(画像の一覧)画面を表示 <span>JPEG</span>
次グループ	次のグループへ進む
前グループ	前のグループへ戻る
オール	全ての項目を表示
オーディオ	WMA / MP3 コンテンツのみ表示
写真	JPEG コンテンツのみ表示
ヘルプ表示	操作ガイドと再生状況表示の切り換え
検索	タイトルの検索 (P 下記)

### ■タイトルを検索して再生

ローマ字入力すると、その語句を含むタイトルを検索します。(大/小文字は区別されません)

- 1 ○ 押す  
メニュー
  - グループ名を検索するときは、[◀▶]を押してナビメニュー画面内のカーソルを“グループ”側に、コンテンツ名を検索するときは“コンテンツ”側に置いてください。
- 2 機能選択 押す  
○
- 3 ▲ ▼ で“検索”を選び 決定 を押す
- 4 ▲ ▼ で文字を選び 決定 を押す
  - 続けて入力するにはこの手順を繰り返す。
  - [◀▶▶▶]で「A、E、I、O、U」にスキップします。
  - 確定した文字を変更するには[◀]を押して、文字を選び直す。
  - 入力した文字で始まるタイトルを検索するには、[◀]で“\*”を消してから手順4を行う。
- 5 ▶ で“検索”を選び、決定 を押す  
検索結果が画面に表示されます。
- 6 ▲ ▼ でグループまたはコンテンツを選び、決定 を押す

## CDの再生 [CD] (CDテキストではタイトルも表示されます。)

1 押す

メニュー

例：CDテキスト

2 で曲を選び、 を押す



• 次のページを見るには [アングル/ページ] を押す。

• 画面を消すには、[メニュー] を押す。

操作ガイドと再生状況表示を切り換えるには [機能選択] を押す。

## HighMAT™ CDの再生 [WMA] [MP3] [JPEG]

メニュー画面表示中

で内容を選び、 を押す



メニュー：  
このメニューに含まれるプレイリストやメニューを表示します。



プレイリスト：  
再生が始まります。

• メニュー画面に戻るには、[トップメニュー] を押してから [リターン] を数回押す。

• ディスクに記録されたメニュー画面に切り換えるには、メニュー画面表示中に [機能選択] を押す。

• 画面の入/切は [トップメニュー] を押す。

## プレイリスト画面から選んで再生する

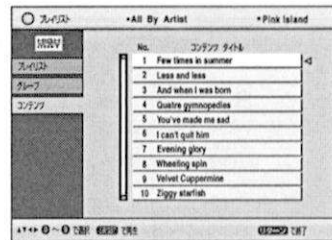
1 再生中に押す

メニュー

2 を押した後、 で

“プレイリスト”、“グループ”、“コンテンツ”  
リストを切り換える

3 を押した後、 で項目を選び、 を押す



• 次のページを見るには [アングル/ページ] を押す。

• 画面を消すには、[メニュー] を押す。

## RAMディスクの再生 [RAM]

• 本機では、タイトルやプレイリストの編集はできません。

• タイトルはディスクに記録されている場合のみ表示されます。

### 番組を選んで再生 (再生ナビ)

1 再生ナビ 押す

2 で番組を選び、 を押す



• 次のページを見るには [アングル/ページ] を押す。

• リモコンの数字ボタンでも選べます  
( ページ、番号入力)。

• [] を押すとプログラム内容を確認できます。

### お好みのシーンを再生 (プレイリスト再生)

※プレイリストが作成されたディスクのみ

1 プレイリスト 押す

2 でプレイリストを選び、

を押す



• 次のページを見るには [アングル/ページ] を押す。

• リモコンの数字ボタンでも選べます  
( ページ、番号入力)。

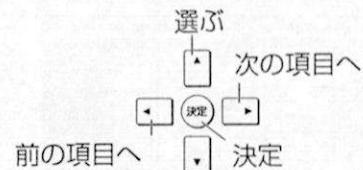
# GUI 画面

1



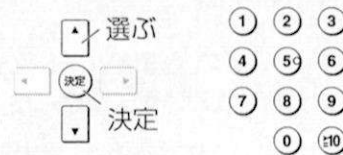
GUI 画面を表示させる

2



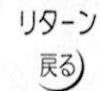
メニューを選ぶ

3



内容を選ぶ

4



設定を終了する

表示される項目はディスクにより異なります。

## メニュー

プログラム / グループ / タイトル / 項目を指定して再生  
 チャプター / トラック / プレイリスト / コンテンツ

時間	時間を指定して飛び越す* (再生専用タイムワープ) 1. [決定] を 2 回押して、“タイムワープ” を表示させる 2. [▲▼] を押して時間を選び、[決定] を押す • [▲▼] を押したままにすると速く変わります。 時間指定再生* (タイムサーチ) 例) 1 時間 46 分 50 秒から再生 [1] → [4] → [6] → [5] → [0] → [決定] 経過時間 / 残り時間表示切り換え
音声	(☞ 9 ページ) ビットレート / サンプリング周波数 (☞ 21 ページ) 表示
サムネイル	サムネイル (画像の一覧) 画面表示
字幕	(☞ 9 ページ)
マーカー (VR)	DVD ビデオレコーダーで付けたマークを呼び出す
アングル	(☞ 9 ページ、アングルの切り換え)
画像回転	(☞ 9 ページ、画像の回転)
スライドショー	入 ↔ 切 間隔を 0 ~ 30 秒に変更できます。
その他の設定	(☞ 右記)

\* +R/+RW には働きません。

## その他の設定

再生速度 (☞ 8 ページ、早見 / 早聞き再生・遅見 / 遅聞き再生)  
 AV エンハンサー (☞ 8 ページ、映像と音声におすすめの効果を加える)

### 再生メニュー

経過時間表示の出るディスクのみ。(☞ 7 ページ、本体表示)  
 (ただし、JPEG のリピートとマーカーはできません。)

リピート	リピートしたい項目を選ぶ
A-B リピート	お好みの 2 点間を繰り返し再生 (A-B リピート再生) 始点 / 終点で [決定] を押す。取り消すには、さらに [決定] を押す。 • <b>RAM</b> (静止画部分) には働きません。
マーカー ( <b>RAM</b> には働きません。)	お好みの位置を記憶 (5 個まで) [決定] を押してから下記の操作を行う。 マークを付けるには → [決定] を押す。 他にマークを付けるには → [◀▶] で “*” を選び、[決定] を押す。 マークを呼び出すには → [◀▶] でマークを選び、[決定] を押す。 マークを取り消すには → [◀▶] でマークを選び、[取消し] を押す。 • プログラム、ランダム再生中は働きません。 • 本機で付けたマーカーは、電源を切るか、トレイを開けると取り消されます。
アドバンスト ディスクレビュー	(☞ 7 ページ、見たいタイトル / プログラムを探す)

## その他の設定

## 画質メニュー

ピクチャーモード	( 8 ページ)
ビデオ出力モード	525i (インターレース) ↔ 525p (プログレッシブ) <ul style="list-style-type: none"> <li>“525p” を選んで、確認画面が表示された場合は、プログレッシブ対応テレビに接続しているときのみ “はい” を選んでください。</li> </ul>
変換モード	上記 “525p” を選んだときのみ <b>プログレッシブ映像の出力を選ぶ</b> オート 1 (標準) : 24 コマ/秒のフィルム素材を自動判別 オート 2 : オート 1 に加えて 30 コマ/秒のフィルム素材にも対応 (ディスクの記録状態によってはブレが生じることがあります) ビデオ : オート 1 または オート 2 でブレが生じるとき

## 音声メニュー

アドバンストサラウンド	( 8 ページ、サラウンド効果を楽しむ)
シネマボイス	映画のセリフを聞き取りやすくする <b>DVD-V</b> (ドルビーデジタル、DTS、3チャンネル以上でセンターチャンネルにセリフが入っているディスク) 入 ←→ 切
サウンドエンハンスメント	( 7 ページ、クリアな音質で楽しむ)
アッテネータ	音声がひずむ場合 「入」 を選ぶ (“音声出力” 端子接続時  4、5 ページ) 入 ←→ 切

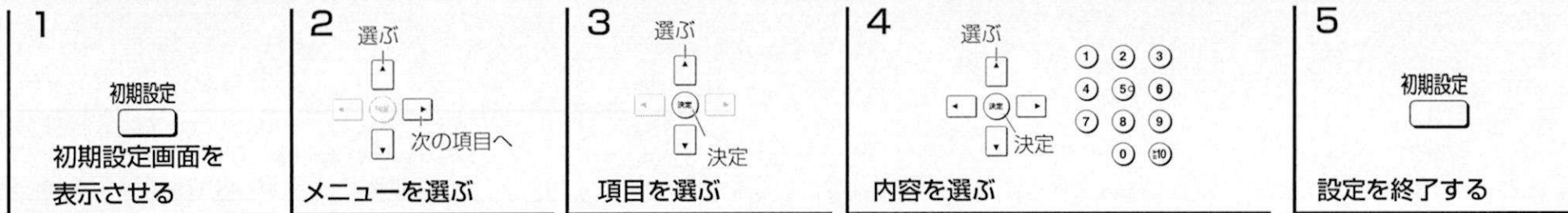
## 表示メニュー

情報表示	切/日付/詳細
字幕位置	0 ~ 60 (2 刻み)
字幕明るさ	オート (明るさを自動調節する)、0 ~ 7
4:3 アスペクト	16:9 テレビへの 4:3 映像の表示のしかたを選ぶ ノーマル : テレビの画面幅に合わせて拡大 オート : 通常は “シュリンク” に、レターボックスの映像 (上下に帯のある映像) は “ズーム” に、自動的に切り換え シュリンク : テレビ画面中央に 4:3 の画面比で映す ズーム : 4:3 の画面比で拡大
ぴったりズーム	( 8 ページ、映像を拡大する)
任意ズーム	( 8 ページ、映像を拡大する)
GUI シースルー	GUI メニューの背景を半透明にする 切/入/オート (映像が出ている時、半透明にする)
GUI 明るさ	- 3 ~ +3

## その他のメニュー

初期設定	( 14 ページ)
DVD-VR として再生	RAM 内の JPEG ファイルを再生したり、
HighMAT として再生 あるいは データディスクとして再生	HighMAT CD を HighMAT 機能を使わずに再生するには、“データディスクとして再生” を選ぶ

# 初期設定



- 14～15 ページの表をご覧ください、必要に応じて変更してください。
- 日本語 のようにアミのかかった項目は、お買い上げ時の設定です。
- 変更した設定は電源を切っても保持されます。

## “ディスク” メニュー






音声言語	●日本語 ●英語 ●オリジナル (ディスクの最優先言語) ●その他*****
字幕言語	●オート (“音声言語” で選んだ言語で再生されなかったとき、字幕でその言語を表示) ●日本語 ●英語 ●その他*****
メニュー言語	●日本語 ●英語 ●その他*****
アドバンスト ディスクレビュー	●イントロモード : 各タイトル/プログラムの先頭を数秒間ずつ、順に再生します。 ●インターバルモード: 10分刻みで数秒間ずつ、順に再生します。
視聴制限 DVD ビデオの視聴が制限できます。	●レベル8 : すべて再生可 ●レベル1～7 : 記録のレベルに応じて再生不可 ●レベル0 : すべて再生不可 レベルを設定すると、暗証番号入力画面が表示されます。画面の指示に従ってください。 暗証番号は忘れないでください。 視聴制限を超える DVD ビデオを入れると、画面上に表示が出ます。そのときは画面の指示に従ってください。

\*リモコンの数字ボタンで言語番号 (P.15 ページ) を入力します。

## “映像” メニュー

TV アスペクト テレビサイズに合わせた映像の表示方法が選べます。	●4:3 パン&スキャン : 標準テレビ 16:9 の映像は左右の切れた映像で表示 (パン&スキャンでの再生が指定されていないソフトは、レターボックスで再生します。) ●4:3 レターボックス: 標準テレビ 16:9 の映像は上下に帯のある映像で表示 ●16:9 : ワイドテレビ 必要に応じてテレビ側の画面モードの設定を変えてください。
接続する TV テレビの種類に合わせて設定します。	●標準 (ブラウン管テレビ) ●3 管式プロジェクター ●液晶テレビ/プロジェクター ●プロジェクションテレビ ●プラズマテレビ
TV ディレイ AV アンプとプラズマテレビを接続している場合、映像が音声より遅く感じるときに、タイミングを合わせることができます。	●0ms ●20ms ●40ms ●60ms ●80ms ●100ms
スチルモード 一時停止時の画像の表示方法が選べます。	●オート ●フィールド: 画像のブレが発生するとき ●フレーム: 小さい文字や細かい絵柄が見えにくいとき



## “音声”メニュー

PCM デジタル出力 (デジタル音声出力端子 接続時のみ、  5 ページ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>●最高 48kHz : 48 kHz または 44.1 kHz まで対応</li> <li>●最高 96kHz : 96 kHz または 88.2 kHz まで対応</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ディスクが著作権保護されているときは、48 kHz または 44.1 kHz に変換します。</li> <li>・96 kHz に対応している接続機器でも、88.2 kHz に対応していないことがあります。(詳細は接続機器の説明書をご参照ください。)</li> </ul>	
Dolby Digital (デジタル音声出力端子 接続時のみ、  5 ページ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Bitstream : 右記ロゴのある機器と接続するとき</li> <li>●PCM : 右記ロゴのない機器と接続するとき</li> </ul>	
DTS Digital Surround (デジタル音声出力端子 接続時のみ、  5 ページ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>●Bitstream : 右記ロゴのある機器と接続するとき</li> <li>●PCM : 右記ロゴのない機器と接続するとき</li> </ul>	
音声のダイナミックレンジ圧縮 (ドルビーデジタルのみ) 小音量でもセリフを聞き取りやすくします。	●入 ●切	

## “画面表示”メニュー

画面メニュー言語 初期設定画面、操作画面の言語を選びます。	●日本語 ●English (英語)
画面メッセージ 画面メッセージを表示する、しないを選びます。	●入 ●切

## “その他”メニュー

表示窓ディマー 本体表示窓の明るさを調節します。	●明 ●暗 ●オート : 再生中は暗くなり、操作をすると一時的に明るくなります。
オートパワーオフ 節電のため、操作しないときに自動的に電源を切る設定をします。	●入 : 停止状態で 30 分経過すると電源が切れます。 ●切
クイックセットアップ 本機の基本的な設定を、画面上での対話形式で行います。	●する : 以下の設定を行います。 画面メニュー言語 / 接続する TV / TV アスペクト ●クイックセットアップで“画面メニュー言語”を変えると、“メニュー言語”(  14 ページ) も変わります。 ●しない
設定の初期化 本機をお買い上げ時の状態に戻します。	●する : 視聴制限 (  14 ページ) を設定しているときは、暗証番号を入力してください。本体表示窓の“INI”表示が消えてから、電源を入れ直してください。 ●しない

## 言語番号一覧表

アイスランド : 7383	ウクライナ : 8575	グアラニー : 7178	スンダ : 8385	トルコ : 8482	フランス : 7082	マルタ : 7784
アイマラ : 6589	ウズベク : 8590	グジャラト : 7185	スペイン : 6983	トンガ : 8479	フリジア : 7089	マダガスカル : 7771
アイルランド : 7165	ウルドゥー : 8582	グリーンランド : 7576	ズールー : 9085	ドイツ : 6869	ブータン : 6890	モルダビア : 7779
アゼルバイジャン : 6590	英語 : 6978	グルジア : 7565	セルビア : 8382	ナウル : 7865	ブルガリア : 6671	モンゴル : 7778
アッサム : 6583	エストニア : 6984	ケチュア : 8185	セルボクロアチア : 8372	日本語 : 7465	ブルターニュ : 6682	ヨルバ : 8979
アフアル : 6565	エスペラント : 6979	ゲール (スコットランド) : 7168	ソマリ : 8379	ネパール : 7869	ヘブライ : 7387	ラオ : 7679
アフリカーンス : 6570	オーリヤ : 7982	タイ : 8872	タミル : 8472	ノルウェー : 7879	ベトナム : 8673	ラテン : 7665
アフハジア : 6566	オランダ : 7876	コーサ : 8872	タタール : 8484	ハウサ : 7265	ベロルシア (白ロシア) : 6669	ラトビア (レット) : 7686
アムハラ : 6577	カザフ : 7575	コルシカ : 6779	タミル : 8465	ハンガリー : 7285	ベンガル (バングラ) : 6665	リトアニア : 7684
アラビア : 6582	カシミール : 7583	サモア : 8377	タガログ : 8476	バシキール : 6665	6678	リンガラ : 7678
アルバニア : 8381	カタロニア : 6765	サンスクリット : 8365	タジク : 8471	バスク : 6985	6678	ルーマニア : 8279
アルメニア : 7289	ガリチア : 7176	ショナ : 8378	チェコ : 6783	バシュト : 8083	ベルシャ : 7065	レトロマンズ : 8277
イタリア : 7384	韓国 (朝鮮) 語 : 7579	シンド : 8368	中国語 : 9072	パンジャブ : 8065	ポーランド : 8076	ロシア : 8285
イディッシュ : 7473	カンナダ : 7578	シンハラ : 8373	チベット : 6679	ヒンディー : 7273	ポルトガル : 8084	
インターリングア : 7365	カンボジア : 7577	ジャワ : 7487	ティグリニア : 8473	ビハール : 6672	マオリ : 7773	
インドネシア : 7378	スウェーデン : 7589	テルグ : 8386	テルグ : 8469	ビルマ : 7789	マケドニア : 7775	
ウェールズ : 6789	ギリシャ : 6976	スロバキア : 8375	デンマーク : 6865	フィジー : 7074	マライ (マレー) : 7783	
ウオーフ : 8779	クルド : 7585	スロベニア : 8376	トウイ : 8487	フィンランド : 7073	マラッタ : 7782	
ヴォラビュック : 8679	クロアチア : 7282	スワヒリ : 8387	トルクメン : 8475	フェロー : 7079	マラヤーラム : 7776	

# 安全上のご注意

必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

■表示内容を見逃して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を、次の表示で区分し、説明しています。



**警告** この表示の欄は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。



**注意** この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。(下記は絵表示の一例です。)



この絵表示は、気をつけていただきたい「注意喚起」内容です。



このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。



このような絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。



## 警告

### 電源コードについて

電源コード・プラグを  
破損するようなことはしない

傷つけたり、加工したり、熱器具に近づけたり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重い物を載せたり、束ねたりしない。



傷んだまま使用すると、火災・感電・ショートの原因になります。

• コードやプラグの修理は、販売店にご相談ください。

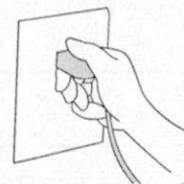


ぬれた手で、電源プラグの抜き差しはしない

ぬれ手禁止

感電の原因になります。

電源プラグは根元まで確実に差し込む

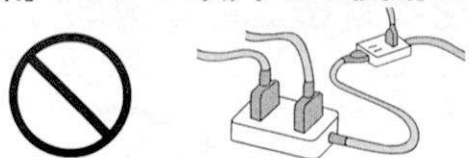


差し込みが不完全ですと、感電や発熱による火災の原因になります。

• 傷んだプラグ・ゆるんだコンセントは使わないでください。



コンセントや配線器具の定格を超える使い方や、交流 100 V 以外での使用はしない



たこ足配線等で、定格を超えると、発熱による火災の原因になります。

電源プラグのほこり等は定期的にとる



プラグにほこり等がたまると、湿気等で絶縁不良となり、火災の原因になります。

- 電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。
- 長期間使わないときは、電源プラグを抜いてください。

## ご使用について

内部に金属物を入れたり、水などの液体をかけたりぬらしたりしない



- ショートや発熱により、火災・感電の原因になります。
- 機器の上に水などの液体の入った容器や金属物を置かないでください。
  - 特にお子様にはご注意ください。

分解、改造をしない



- 内部には電圧の高い部分があり、感電の原因になります。
- 内部の点検や修理は、販売店にご依頼ください。

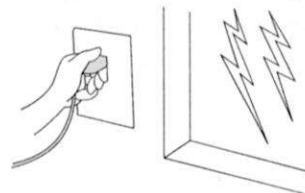
分解禁止

## 雷について

雷が鳴ったら、本機や電源プラグに触れない



接触禁止



感電の原因になります。

## もし異常が起きたら

異常があったときは、電源プラグを抜く



- 内部に金属や水などの液体、異物が入ったとき
- 落下などで外装ケースが破損したとき
- 煙や異臭、異音が出たとき

電源プラグを抜く そのまま使うと、火災・感電の原因になります。

- 販売店にご相談ください。



注意

## 設置・接続について

不安定な場所に置かない



- 高い場所、水平以外の場所、振動や衝撃の起こる場所に置かない
  - 本機の上に重い物を載せたり、乗ったりしない
- 倒れたり落下すると、けがや製品の故障の原因になることがあります。
- また、重量で外装ケースが変形し、内部部品が破損すると、火災・故障の原因になることがあります。

# 安全上のご注意（つづき）

## ご使用について

長期間使わないときや、お手入れのときは、**電源プラグを抜く**



通電状態で放置、保管すると、絶縁劣化、ろう電などにより、火災の原因になることがあります。

**電源プラグ**・ディスクは、保護のため取り出しておいてく**を抜く** ださい。

ディスクトレイに指をはさまれないように**注意する**



指に注意

けがの原因になることがあります。

• 特にお子様にはご注意ください。

異常に温度が高くなるところに**置かない**



外装ケースや内部部品が劣化するほか、火災の原因になることがあります。

• 直射日光の当たるところ、ストーブの近くでは特にご注意ください。

油煙や湯気の当たるところ、湿気やほこりの多いところに**置かない**



電気が油や水分、ほこりを伝わり、火災・感電の原因になることがあります。

## 持ち運びについて

コードを接続した状態で**移動しない**



接続した状態で移動させようとする、コードが傷つき、火災・感電の原因になることがあります。また、引っかかって、けがの原因になることがあります。

## 乾電池について

電池は誤った**使いかたをしない**



- ⊕ と ⊖ は逆に入れない
- 新・旧電池や違う種類の電池をいっしょに使わない
- 乾電池は充電しない
- 加熱・分解したり、水などの液体や火の中へ入れたりしない
- ネックレスなどの金属物といっしょにしない
- 被覆のはがれた電池は使わない
- 乾電池の代用として充電式電池を使わない

取り扱いを誤ると、液もれ・発熱・発火・破裂などを起こし、火災や周囲汚損の原因になることがあります。

- 長期間使わないときは、取り出しておいてください。
- 万一、液もれが起こったら、販売店にご相談ください。

液が身体や衣服に付いたときは、水でよく洗い流してください。液が目に入ったときは、失明の恐れがあります。目をこすらずに、すぐにきれいな水で洗ったあと、医師にご相談ください。

# 別売品のご紹介

2005年1月現在のものです。品番は変更されることがあります。  
(品番にはすべてRP-がつきます。)

名称	S映像コード	D端子 ケーブル	D端子 ピンケーブル	音声コード	光デジタル ケーブル
品番 (RP-)	CVS0G10 (1.0 m)	CVDG15A (1.5 m)	CVCDG15 (1.5 m)	CAP3G05 (0.5 m)	CA2005A (0.5 m)
	CVS0G20 (2.0 m)	CVDG30A (3.0 m)	CVCDG30 (3.0 m)	CAP3G10 (1.0 m)	CA2010A (1.0 m)
	CVS0G30 (3.0 m)	CVDG50A (5.0 m)	—	CAP3G15 (1.5 m)	CA2020A (2.0 m)
	CVS0G50 (5.0 m)	—	—	CAP3G20 (2.0 m)	CA2030A (3.0 m)
	—	—	—	CAP3G30 (3.0 m)	—
	—	—	—	CAP3G50 (5.0 m)	—
	—	—	—	CAP3G100 (10.0 m)	—

別売品は松下グループのショッピングサイト「パナセンス」でもお買い求めいただけます。

**Pana Sense**

パナセンスカスタマーセンター  
TEL 06-6907-9144  
<http://www.sense.panasonic.co.jp/>

## 音のエチケット

楽しい音楽も時と場所によっては気になるものです。特に静かな夜間には窓を閉めたり、ヘッドホンをご使用になるのも一つの方法です。



音のエチケット  
シンボルマーク

# お手入れ

## ディスクが汚れたときは

- 水を含ませた柔らかい布でふき、あとは空ぶきしてください。
- 推奨品：クリーニングクロス  
(品番：VUA7091)  
(お買い上げの販売店にご注文ください。)

再生面 (光っている面)



内側から外側へ

## ディスクに露がついたら

急に暖かい室内に持ち込んだときなど、露がついた場合は、乾いた柔らかい布でふいてください。

## 本機が汚れたら

柔らかい布でふいてください。ひどい汚れは、薄めた台所用洗剤 (中性) を含ませた布でふき、後は空ぶきしてください。

- アルコールやシンナーは使わないでください。
- 化学ぞうきんをご使用の際は、その注意書に従ってください。
- 使用環境により異なりますがレンズのクリーニングは必要ありません。
- 誤動作の原因になるため、市販のレンズクリーナーは使用しないでください。

# 主な仕様

(この仕様は、性能向上のため変更することがあります。)

許容周囲温度	+5 ~ 35 °C
許容相対湿度	5 ~ 90 % RH (結露なきこと)
再生可能ディスク (8 cm、12 cm)	
(1) DVD (DVDビデオ)	
(2) DVD-RAM (DVD-VR、JPEG <sup>*1、2</sup> )	
(3) DVD-R/RW (DVDビデオ)	
(4) +R/RW (ビデオ)	
(5) CD、CD-R/RW [CD-DA、ビデオCD SVCD <sup>*3</sup> 、MP3 <sup>*2、4</sup> 、WMA <sup>*2、5</sup> 、JPEG <sup>*1、2</sup> 、 HighMAT レベル 2 (音声、画像)]	
信号形式:	NTSC
映像出力	
出力レベル:	1 Vp-p (75 Ω)
出力端子:	ピンジャック
端子数:	1 系統
S映像出力	
Y出力レベル:	1 Vp-p (75 Ω)
C出力レベル:	0.286 Vp-p (75 Ω)
出力端子:	S 端子
端子数:	1 系統
D1/D2 映像出力 (525p/525i)	
Y出力レベル:	1 Vp-p (75 Ω)
P <sub>B</sub> /C <sub>B</sub> 出力レベル:	0.7 Vp-p (75 Ω)
P <sub>R</sub> /C <sub>R</sub> 出力レベル:	0.7 Vp-p (75 Ω)
出力端子:	D 端子
端子数:	1 系統
音声出力	
出力レベル:	2 Vrms (1 kHz、0 dB)
出力端子:	ピンジャック
端子数:	
• 2ch 出力:	1 系統

音声出力特性	
周波数特性	
• DVD (リニア音声):	4 Hz ~ 22 kHz (48 kHz サンプリング)
	4 Hz ~ 44 kHz (96 kHz サンプリング)
• CD:	4 Hz ~ 20 kHz (JEITA)
S / N 比	
• CD:	115 dB (JEITA)
ダイナミックレンジ	
• DVD (リニア音声):	100 dB
• CD:	98 dB (JEITA)
全高調波歪率	
• CD:	0.0025 % (JEITA)
デジタル音声出力	
• 光デジタル出力:	光コネクタ
• 同軸デジタル出力:	ピンジャック
電源	AC 100 V 50 / 60 Hz
消費電力	9 W
電源「スタンバイ」時	約 0.1 W
外形寸法 (幅×奥行×高さ)	430 mm × 248 mm × 43 mm (突起物を含む)
質量	約 2.14 kg
*1 Exif Ver2.1 JPEG ベースライン方式準拠	
画像解像度:	320×240 ~ 6144×4096 (サブサンプリング: 4:2:2、4:2:0)
*2 MP3/WMA/JPEG を合わせた再生可能な最大コン テンツと最大グループの合計	
再生可能な最大コンテンツ数	
(トラック数と画像数):	4000
再生可能な最大グループ数:	400
*3 IEC62107 規格準拠	
*4 ビットレート	32 kbps ~ 320 kbps
*5 ビットレート	48 kbps ~ 320 kbps

# 著作権

ディスクを無断で複製、放送、公開演奏、レンタルすることは法律により禁じられています。

本製品は、著作権保護技術を採用しており、マクロビジョン社及びその他の著作権利権者が保有する米国特許及びその他の知的財産権によって保護されています。

この著作権保護技術の使用は、マクロビジョン社の許可が必要で、またマクロビジョン社の特別な許可がない限り家庭用及びその他の一部の鑑賞用の使用に制限されています。分解したり、改造することも禁じられています。

ドルビーラボラトリーズからの実施権に基づき製造されています。Dolby、ドルビー及びダブル D 記号はドルビーラボラトリーズの商標です。

「DTS」および「DTS 2.0+Digital Out」は DTS 社の商標です。

MPEG Audio Layer3 音声圧縮技術は、Fraunhofer IIS および THOMSON multimedia からライセンスを受けています。

HighMAT™、HighMAT  
ロゴは、米国 Microsoft  
Corporation の米国および  
その他の国における登録商標  
または商標です。



Windows Media、Windows ロゴは米国その他の国で米国 Microsoft Corporation の登録商標または商標になっています。

WMA (Windows Media™  
Audio) とは米国 Microsoft  
Corporation で開発された  
圧縮フォーマットです。  
これにより MP3 より小さい  
ファイルサイズで同等の音質が  
実現できます。



# 用語解説

## サンプリング周波数

サンプリングとは、音の波（アナログ信号）を一定の時間間隔で刻み、刻まれた波の高さを数値化（デジタル信号化）することです。1秒間に刻む回数をサンプリング周波数といい、この数値が大きいほど原音に近い音を再現できます。

## ダイナミックレンジ

機器が出すノイズにうもれてしまわない最小音と、音割れしない最大音との音量差のことです。ダイナミックレンジを圧縮すると、最小音と最大音の音量差を小さくすることで、小音量でもセリフなどを聞き取りやすくなります。

## ダウンミックス

ディスクに収録されたマルチチャンネル（サラウンド）の音声を2チャンネルなどに混合することです。5.1チャンネルのDVDをテレビ内蔵のスピーカーで再生するときなどは、ダウンミックスされた音声が出力されています。

## デコーダー

DVDなどに圧縮して記録した音声データを、通常の音声信号に戻す装置。この処理をデコードといいます。

## ビットレート

1秒間に記録・伝送するビット（情報量の最小単位）の総数のことです。デジタル信号を送るスピード、量を決めるもので数値が大きいほど音質や画質が良くなります。

## フィルム素材／ビデオ素材

一般的に、DVDソフトの映像情報にはフィルム素材とビデオ素材があります。本機は、DVDソフトに記録された映像の素材を判別し、それぞれに最適な方法でプログレッシブ出力に変換します。

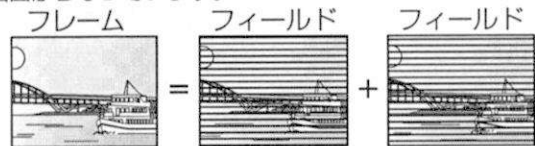
- **フィルム素材**  
フィルムのイメージが24コマ/秒または30コマ/秒で記録されているもの。（映画撮影のフィルムは、24コマ/秒で記録されています。）
- **ビデオ素材**  
映像情報が60フィールド/秒で記録されているもの。

## プレイバックコントロール（PBC）

ビデオCDを再生する方式のひとつで、表示されるメニュー画面を見ながら、見たい画面や情報を選ぶことができます。

## フレーム／フィールド

フレームとは、テレビの1枚の画面のことです。1フレームはフィールドと呼ばれる2枚の画面からなっています。



- フレームスチルのときは、2枚のフィールドの間でブレを生じることがありますが、画質は良くなります。
- フィールドスチルのときは、情報量が少ないため画像は少し粗くなりますが、ブレを生じません。

## プログレッシブ／インターレース

従来の映像信号（NTSC）は525i（i：インターレース＝飛び越し走査）といわれるのに対し、その525i信号の倍の走査線数を持つ高密度な映像信号を525p（p：プログレッシブ＝順次走査）といいます。プログレッシブではDVDソフト本来の高精細映像を再現できます。プログレッシブ映像を楽しむには、対応テレビが必要です。

## ビットストリーム Bitstream

圧縮され、デジタルに置き換えられた信号です。AVアンプなどに搭載されたデコーダーにより、5.1チャンネルなどのマルチチャンネル音声信号に戻されます。

## D1/D2 映像出力

S映像よりもさらに鮮明な映像を得ることができます。また、本端子はプログレッシブ映像出力（525p）にも対応しているため、525i信号の映像よりも高密度な映像が楽しめます。

## Dolby Digital（ドルビーデジタル）

ドルビー社の開発したデジタル音声の圧縮方式です。ステレオ（2ch）はもちろん、マルチチャンネル音声にも対応しており、大量の音声データを効率よくディスクに収めることができます。

## デジタルシアターシステムズ DTS（Digital Theater Systems）

多くの映画館で採用されているマルチチャンネルシステムです。情報量が多いので、リアルな音響効果が得られます。

## LPCM（リニアPCM）

圧縮せずにデジタルに置き換えられた音声信号です。

## エムベグ オーディオ レイヤー MP3（MPEG Audio Layer 3）

元の音質をあまり損なうことなく情報量を10分の1程度に圧縮できる音声圧縮方式です。本機では、パソコンなどでCD-RやCD-RWに記録したMP3方式の音声を再生できます。

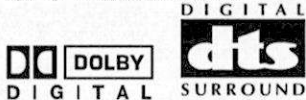
## S 映像出力

映像信号をカラー（C）信号と輝度（Y）信号に分離してテレビに伝えるため、より鮮明な画像を得られます。

## ウィンドウズ メディア オーディオ WMA（Windows Media™ Audio）

米国 Microsoft Corporation で開発された音声圧縮フォーマットです。これによりMP3より小さいファイルサイズで同等の音質が実現できます。

# Q & A (よくあるご質問)

	Q (質問)	A (回答)	参照ページ
接続／設置	マルチチャンネル音声を楽しむには、どのような機器が必要か	<ul style="list-style-type: none"> <li>●右記ロゴのある AV アンプ (マルチチャンネル音声出力端子付き) と接続します。</li> </ul> 	5
	プログレッシブ映像を楽しむにはどんなテレビが必要か	<ul style="list-style-type: none"> <li>●D2、D3、D4 のいずれかの入力端子のある当社製テレビであれば、対応しています。テレビの説明書をご覧ください。</li> </ul>	—
	S 映像端子、D 映像端子の両方があるテレビの場合、どちらに接続したらいいのか	<ul style="list-style-type: none"> <li>●D 映像端子に接続すると、DVD に記録されたままの状態ですべての信号を出力するため、S 映像端子に接続する場合より、さらに忠実に色を再現します。</li> </ul>	4
	別の地域でも使えるか	<ul style="list-style-type: none"> <li>●本機は日本国内専用で、東日本、西日本に関係なく使えます。海外では使用できません。</li> </ul>	—
使いかた	海外で買った DVD ビデオ、ビデオ CD は再生できるか	<ul style="list-style-type: none"> <li>●映像方式が NTSC であれば再生できます。</li> <li>●DVD ビデオは、リージョン番号が「ALL」もしくは「2」を含んでいなければ再生できません。ディスクのジャケットをご確認ください。</li> </ul>	— 表紙
	映像方式が PAL のディスクは再生できるか	<ul style="list-style-type: none"> <li>●再生できません。</li> </ul>	—
	リージョン番号がない DVD ビデオは再生できるか	<ul style="list-style-type: none"> <li>●リージョン番号がないディスクは再生できないことがあります。</li> </ul>	—
	CD-G は再生できるか	<ul style="list-style-type: none"> <li>●再生できません。</li> </ul>	—
	ビデオに録画できるか	<ul style="list-style-type: none"> <li>●ほとんどの DVD はコピー禁止処理がされており、録画できません。</li> </ul>	—
録音	本機からデジタル信号のまま MD などに録音できるか	<ul style="list-style-type: none"> <li>●デジタル信号 (PCM) で録音できます。DVD の音声を録音する場合、以下の設定をしてください。</li> <li>“PCM デジタル出力” : “最高 48 kHz”</li> <li>“Dolby Digital”、 “DTS Digital Surround” : “PCM”</li> <li>“アドバンスサラウンド” : “切”</li> <li>ただしディスクがデジタル信号での録音を許可していることと、録音側の機器がサンプリング周波数 48 kHz に対応していることが必要です。</li> <li>●WMA、MP3 は録音できません。</li> </ul>	15 15 8
	テレビなど接続機器が対応している走査線数が、本機の“ビデオ出力モード”に表示される走査線数と異なる	<ul style="list-style-type: none"> <li>●“525p” と “480p” はそれぞれ同等のものです。接続機器が “480p” 対応でしたら、本機の “ビデオ出力モード” を “525p” に設定してください。</li> </ul>	— 13

# 故障かな！？

故障かな？と思ったら以下の項目を確かめてください。  
それでも直らないときや、症状が載っていないときはお買い上げの販売店にご連絡ください。

	こんなときは	ここをお確かめください	参照ページ
電源	電源が入らない	●電源プラグをコンセントへしっかりと差し込んでください。	4
	勝手に電源が切れる	●“オートパワーオフ”を“入”にしていると、節電のため、停止状態で30分経過すると電源が自動的に切れます。	15
操作	各ボタン操作ができない	●ディスクによっては、特定の操作を禁止している場合があります。 ●落雷や静電気などの影響により、本機が正常に動作しないことがあります。電源を一度、「切」「入」してください。または電源「切」後、電源コードを抜き差ししてください。	— —
	リモコンが働かない	●電池が入っていますか。電池が切れていませんか。 ●リモコン受光部に向けて正しく操作してください。 ●リモコンと本体の間に障害物（ラックなどの色つきガラスも含む）がありませんか。 ●受光部に、日光などの強い光が直接当たっていませんか。	3 3 — —
	【▶】（再生）を押しても、再生が始まらない（または、すぐに停止する）	●寒いところから急に暖かいところを持ってきたときなどに、レンズ部に露が付くことがあります。1～2時間放置してください。 ●本機で再生できるディスクかどうか確認してください。 ●ディスクが汚れている場合は、きれいにふいてください。 ●ディスクを正しく入れてください。 ●記録済みのディスクが入っているか確認してください。 ●初期設定“視聴制限”の設定を確認してください。 ●静止画データの入ったMP3ファイルでは時間がかかることがあります。また、再生後も時間が正確に表示されないことがあります。	— 表紙、2 19 6 — 14 —
	プログラム/ランダム再生ができない	●プログラム/ランダム再生できないDVDビデオもあります。	—
	<b>VCD</b> （プレイバックコントロール付き） PBCメニュー画面が表示されない	●【■】（停止）を2回押した後、【▶】（再生）を押してください。	—
	ABリピートの終点（B点）が自動的に決定される	●始点（A点）のみを設定すると、タイトル/トラックの終わりがB点となります。	—
	ABリピートが自動的に解除される	●【クイックリプレイ】を押すと解除されます。	—
	リピートが自動的に解除される	●【30秒スキップ】または【アドバンスディスクレビュー】を押すと解除されることがあります。	—
	アングルを変えて見るできない	●複数のアングルが記録されている場面でのみ切り換えることができます。	—
	音声/字幕言語が切り換えられない	●複数の言語が入っていないディスクでは切り換えできません。 ●本機の【音声】【字幕】ボタンでは切り換えできないディスクでも、ディスクのメニュー画面等で切り換えできる場合があります。	—

# 故障かな！？（つづき）

	こんなときは	ここをお確かめください	参照ページ
操作	字幕が出ない	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 字幕の入っていないディスクでは字幕が表示されません。</li> <li>● 字幕が“切”になっている場合は、字幕を“入”にしてください。</li> <li>● A-B リピート再生の A 点、B 点や、マーカーでマークを付けた箇所の前後では、字幕が表示されないことがあります。</li> </ul>	— 9 —
	視聴制限で設定した暗証番号を忘れた すべての設定を、お買い上げ時の設定に戻したい	以下の操作で本機をお買い上げ時の状態に戻してください。 1 停止中、本体の [■] と [QUICK OSD] を押しながら、テレビ画面の“オールクリア”が消えるまで、本体の [▲ OPEN/CLOSE] を押す 2 本体の電源を「切」「入」する	—
音声	音が出ない (または音がおかしい)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 接続した機器の音量を確認してください。</li> <li>● 接続、設定を確認してください。</li> <li>● 接続した機器の入力切り換えは正しいですか？</li> <li>● アドバンスサラウンドを“切”にしてください。</li> <li>● “音声出力”端子接続時は、“音声メニュー”で“アッテネータ”を“入”にしてください。</li> <li>● 早見／早聞き・遅見／遅聞き再生中は 2 チャンネル出力になり、アドバンスサラウンド、サウンドエンハンスメントは動きません。</li> <li>● 再生速度を切り換えるときに、音が途切れることがあります。</li> <li>● WMA の再生中に雑音が生じることがあります。</li> <li>● “デジタル音声出力”端子から音声出力時は、音声効果は Bitstream 信号には動きません。</li> <li>● ディスクや使用条件によっては効果が働かなかったり、出にくい場合があります。</li> <li>● “デジタル音声出力”端子から音声出力時は、“PCM デジタル出力”、“Dolby Digital”、“DTS Digital Surround”を正しく設定してください。</li> </ul>	— 4、5、15 — 8 13 8 8 — 15 — 15
	早送り／早戻しをしたら画像が乱れる テレビに映像が映らない（または画面サイズがおかしい）	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 多少乱れることがありますが、故障ではありません。</li> <li>● 接続を確認してください。</li> <li>● テレビの電源は入っていますか？</li> <li>● テレビの入力切換は正しいですか？</li> <li>● “TV アスペクト”は正しく設定されていますか？</li> <li>● テレビ側の画面モードを変更してください。変更できない場合、“表示メニュー”の“4:3 アスペクト”で表示サイズを調整してください。</li> <li>● ズーム機能で調節してください。</li> <li>● プログレッシブに対応していないテレビに接続して、プログレッシブ出力にしていますか？ [取消し] を映像が正しく表示されるまで押したままにしてください。“525i”に設定が戻ります。</li> <li>● ハイビジョン方式の端子に接続していませんか。音声が乱れたり、映らないことがあります。</li> </ul>	— 4 — — 14 13 8 — —



	こんなときは	ここをお確かめください	参照ページ
映像	プログレッシブ出力 (525p) 時、映像の一部が二重にぶれて見える	● 映像そのものの編集方法や素材の状態に起因する症状ですが、インターレース出力では問題なく再生できます。 “画質メニュー”の“ビデオ出力モード”を“525i” (インターレース出力) にしてください。	— 13
	字幕の位置がおかしい	● “表示メニュー”の“字幕位置”を調節してください。	13
	メニュー画面が正しく表示されない	● ズーム倍率を“×1.00”にしてください。 ● “表示メニュー”の“字幕位置”を“0”にしてください。 ● “表示メニュー”の“4:3アスペクト”を“ノーマル”にしてください。	8 13 13
	オートズーム (ぴったりズーム) が働かない	● テレビ側のズーム機能を解除してください。 ● “オート”以外の倍率にするか、[◀▶] を押して微調整してください。 ● 映像全体が暗い場合は、働かないことがあります。またディスクにより、働かないことがあります。	— 8 —
画面表示	“⊙ □□□□” (□は文字)	● ディスクまたは本機で禁止されている操作です。(“⊙”以降の文章は本機の状態によって変わります。)	—
	“Gxx Cxx は再生できません”	● 本機で再生できないグループ/コンテンツです。	3
	“ディスクを確認してください”	● ディスクが汚れています。	19
	画面メッセージが出ない	● “画面表示”メニューの“画面メッセージ”を“入”にしてください。	15
表示窓	“noPLAy”	● 再生できないディスクが入っています。 ● “ディスク”メニューの“視聴制限”を設定したディスクが入っています。 ● 番組が記録されていないディスクが入っています。 ● ファイナライズしていないディスクを入れています。	2 14 — 2
	“U11”	● ディスクが汚れています。	19
	“H □□” (□□は数字)	● 異常が発生しました。(“H”以降の数字は、本機の状態によって変わります。) 電源を一度、「切」「入」してください。または電源「切」後、電源コードを抜き差ししてください。	—
	“nodISC”	● ディスクが入っていません。 ● ディスクが正しく入っていません。	— 6

### — 処置をされても表示が消えないときは

お買い上げの販売店またはお近くの「修理ご相談窓口」(☎26、27 ページ) に修理をご依頼ください。  
その場合、画面や表示窓の文字をお知らせください。

# 保証とアフターサービス (よくお読みください)

修理・お取り扱い・お手入れなどのご相談は…  
まず、お買い上げの販売店へお申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は…

- 修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ！
- 使いかた・お買い物などのお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ！

## ■保証書(別添付)

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みのと、保存してください。

保証期間：お買い上げ日から本体 1 年間

## ■補修用性能部品の保有期間

当社は、この DVD / CD プレーヤーの補修用性能部品を、製造打ち切り後 8 年保有しています。

注) 補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

## ■修理を依頼される時

23 ~ 25 ページの表に従ってご確認のあと、直らないときは、まず電源プラグを抜いて、お買い上げの販売店へご連絡ください。

- 保証期間中は  
保証書の規定に従って、出張修理をさせていただきます。
- 保証期間を過ぎていたときは  
修理すれば使用できる製品については、ご要望により修理させていただきます。  
下記修理料金の仕組みをご参照のうえご相談ください。
- 修理料金の仕組み  
修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。

**技術料** は、診断・故障個所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

**部品代** は、修理に使用した部品および補助材料代です。

**出張料** は、製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

### ご連絡いただきたい内容

製品名	DVD / CD プレーヤー	お買い上げ日	年 月 日
品番	DVD-S39	故障の状況	できるだけ具体的に

## ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて


松下電器産業株式会社および松下グループ関係会社(以下「当社」)は、お客様よりお知らせいただいたお客様の氏名・住所などの個人情報(以下「個人情報」)を、下記の通り、お取り扱いします。

1. 当社は、お客様の個人情報を、ナショナル・パナソニック製品のご相談への対応や修理およびその確認などに利用させていただき、これらの目的のためにご相談内容の記録を残すことがあります。  
なお、修理やその確認業務を当社の協力会社に委託する場合、法令に基づく義務の履行または権限の行使のために必要な場合、その他正当な理由がある場合を除き、当社以外の第三者に個人情報を開示・提供いたしません。
2. 当社は、お客様の個人情報を、適切に管理します。
3. お客様の個人情報に関するお問合せは、ご相談いただきましたご相談窓口にご連絡ください。

## 使いかた・お買い物などのご相談

ナショナル・パナソニック  
お客様ご相談センター

365日 / 受付9時~20時

電話 フリーダイヤル  **0120-878-365**

■携帯電話・PHSでのご利用は… **06-6907-1187**

FAX フリーダイヤル  **0120-878-236**

Help desk for foreign residents in Japan

<外国人 / 海外仕様商品(ツーリスト商品他)等 ご相談窓口>

Tokyo (03) 3256-5444 Osaka (06) 6645-8787

Open: 9:00 - 17:30

(closed on Saturdays / Sundays / national holidays)

## 修理に関するご相談

ナショナル・パナソニック  
修理ご相談窓口

ナビダイヤル(全国共通番号)

 **0570-087-087**

- お客様がおかけになった場所から最寄りの修理ご相談窓口につながります。呼出音の前にNTTより通話料金の目安をお知らせします。
- 携帯電話・PHS等からは最寄りの修理ご相談窓口へ直接おかけください。
- 最寄りの修理ご相談窓口は、次ページをご覧ください。

## ナショナル・パナソニック 修理ご相談窓口

### 北海道地区

<b>札幌</b> 札幌市厚別区厚別南 2丁目17-7 ☎ (011)894-1251	<b>帯広</b> 帯広市西19条南 1丁目7-11 ☎ (0155)33-8477
<b>旭川</b> 旭川市2条通21丁目 左1号 ☎ (0166)31-6151	<b>函館</b> 函館市西桔梗 589番地241 (函館 流通卸センター内) ☎ (0138)48-6631

### 東北地区

<b>青森</b> 青森市第二問屋町 3-7-10 ☎ (017)739-9712	<b>宮城</b> 仙台市宮城野区扇町 7-4-18 ☎ (022)387-1117
<b>秋田</b> 秋田市御所野湯本 2丁目1-2 ☎ (018)826-1600	<b>山形</b> 山形市平清水1丁目 1-75 ☎ (023)641-8100
<b>岩手</b> 盛岡市羽場13地割 30-3 ☎ (019)639-5120	<b>福島</b> 福島県安達郡本宮町 字南/内65 ☎ (0243)34-1301

### 首都圏地区

<b>栃木</b> 宇都宮市御幸町 194-20 ☎ (028)689-2555	<b>東京</b> 東京都世田谷区宮坂 2丁目26-17 ☎ (03)5477-9780
<b>群馬</b> 高崎市大沢町229-1 ☎ (027)352-1109	<b>山梨</b> 甲府市宝1丁目 4-13 ☎ (055)222-5171
<b>茨城</b> つくば市花畑2丁目 8-1 ☎ (029)864-8756	<b>神奈川</b> 横浜市港南区日野 5丁目3-16 ☎ (045)847-9720
<b>埼玉</b> 桶川市赤堀2丁目 4-2 ☎ (048)728-8960	<b>新潟</b> 新潟市東明1丁目 8-14 ☎ (025)286-0171
<b>千葉</b> 千葉市中央区 星久喜町172 ☎ (043)208-6034	

### 中部地区

<b>石川</b> 石川県石川郡野々市町 稲荷3丁目80 ☎ (076)294-2683	<b>名古屋</b> 名古屋市瑞穂区 塩入町8-10 ☎ (052)819-0225
<b>富山</b> 富山市寺島1298 ☎ (076)432-8705	<b>岡崎</b> 岡崎市岡町南久保28 ☎ (0564)55-5719
<b>福井</b> 福井市開発4丁目 112 ☎ (0776)54-5606	<b>岐阜</b> 岐阜県本巣郡北方町 高屋太子2丁目30 ☎ (058)323-6010
<b>長野</b> 松本市大字笹賀 7600-7 ☎ (0263)86-9209	<b>高山</b> 高山市花岡町3丁目82 ☎ (0577)33-0613
<b>静岡</b> 静岡市西島765 ☎ (054)287-9000	<b>三重</b> 久居市森町字北谷 1920-3 ☎ (059)255-1380

### 近畿地区

<b>滋賀</b> 守山市勝部6丁目2-1 ☎ (077)582-5021	<b>奈良</b> 大和郡山市筒井町 800番地 ☎ (0743)59-2770
<b>京都</b> 京都市伏見区竹田 中川原町71-4 ☎ (075)672-9636	<b>和歌山</b> 和歌山市中島499-1 ☎ (073)475-2984
<b>大阪</b> 大阪市北区本庄西 1丁目1-7 ☎ (06)6359-6225	<b>兵庫</b> 神戸市中央区 琴ノ緒町3丁目2-6 ☎ (078)272-6645

### 中国地区

<b>鳥取</b> 鳥取市安長295-1 ☎ (0857)26-9695	<b>浜田</b> 浜田市下府町327-93 ☎ (0855)22-6629
<b>米子</b> 米子市米原4丁目 2-33 ☎ (0859)34-2129	<b>岡山</b> 岡山県都窪郡早島町 矢尾807 ☎ (086)292-1162
<b>松江</b> 松江市平成町 182番地14 ☎ (0852)23-1128	<b>広島</b> 広島市西区南観音 8丁目13-20 ☎ (082)295-5011
<b>出雲</b> 出雲市渡橋町416 ☎ (0853)21-3133	<b>山口</b> 山口市鑄銭司字 鑄銭司団地北447-23 ☎ (083)986-4050

### 四国地区

<b>香川</b> 高松市勅使町152-2 ☎ (087)868-9477	<b>高知</b> 南国市岡豊町中島 331-1 ☎ (088)866-3142
<b>徳島</b> 徳島県板野郡北島町 鯛浜字かや108 ☎ (088)698-1125	<b>愛媛</b> 松山市土居田町 750-2 ☎ (089)971-2144

### 九州地区

<b>福岡</b> 春日市春日公園 3丁目48 ☎ (092)593-9036	<b>宮崎</b> 宮崎市本郷北方 字草葉2099-2 ☎ (0985)63-1213
<b>佐賀</b> 佐賀市鍋島町大字 八戸字上深町3044 ☎ (0952)26-9151	<b>熊本</b> 熊本市健軍本町12-3 ☎ (096)367-6067
<b>長崎</b> 長崎市東町1949-1 ☎ (095)830-1658	<b>天草</b> 本渡市港町18-11 ☎ (0969)22-3125
<b>大分</b> 大分市萩原4丁目 8-35 ☎ (097)556-3815	<b>鹿児島</b> 鹿児島市与次郎 1丁目5-33 ☎ (099)250-5657
	<b>大島</b> 名瀬市長浜町10-1 ☎ (0997)53-5101

### 沖縄地区

<b>沖縄</b> 浦添市城間4丁目23-11 ☎ (098)877-1207
--

所在地、電話番号が変更になることがありますので、あらかじめご了承ください。 0904

本機は一般家庭用として作られています。一般家庭用以外での使用（例えば飲食店などの営業用としての長時間使用など）により故障した場合は、保証期間内でも有料修理とさせていただきます。

保証とアフターサービス

